

Minden jog fenntartva.

A jelen kiadvány bármely részének idézése, reprodukálása, lefordítása vagy felhasználása bármilyen formában és eljárással (elektronikus vagy mechanikus, beleértve a fénymásolást és a mikrofilmet is) tilos a ZTE Corporation előzetes írásos engedélye nélkül.

Megjegyzés

A ZTE Corporation fenntartja a jogot a nyomdahibák javítására és a kézikönyvben közölt műszaki adatok előzetes értesítés nélküli frissítésére.

Az intelligens végberendezések felhasználói számára önkiszolgáló lehetőséget kínálunk. Az önkiszolgáló lehetőséggel és a támogatott termékmodellekkel kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el a ZTE hivatalos weboldalára (www.ztedevices.com). A weboldalon található információk tekintendők elsődlegesnek.

Látogasson el a <https://www.ztedevices.com> webhelyre a használati útmutató letöltéséhez.

Felelősség kizárása

A ZTE Corporation határozottan kizár mindenféle felelősséget a szoftver engedély nélküli átalakításából származó hibákért és károkért.

Az útmutatóban szereplő képek és képernyőfelvételek eltérhetnek a tényleges terméktől. Az útmutató tartalma eltérhet a tényleges terméktől vagy szoftvertől.

Védjegyek

A ZTE és a ZTE emblémák a ZTE Corporation védjegyei.

Az Android™ a Google LLC védjegye.

A Bluetooth® szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező regisztrált védjegyek. A ZTE Corporation engedéllyel használja ezeket a védjegyeket.



A microSDXC embléma az SD-3C, LLC védjegye.



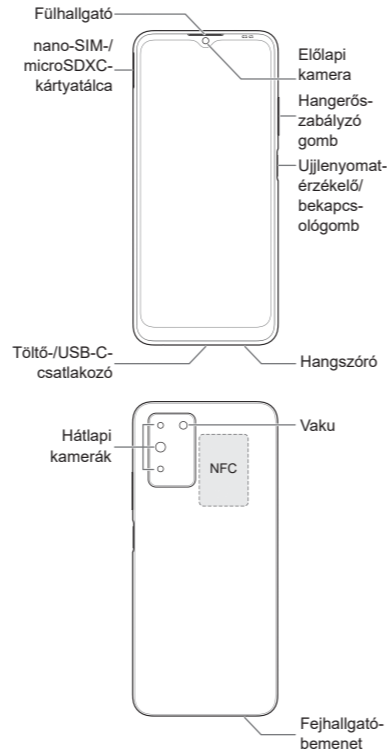
A DTS-szabadalmakkal kapcsolatban lásd: <http://patents.dts.com>. A DTS Licensing Limited licence alapján készült. A DTS, a Symbol, és a DTS és a Symbol együtt a DTS, Inc. regisztrált védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.

Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név az illető jogbirtokos tulajdonát képezi.

Verziószám: R1.0

Kiadás dátuma: 2022. január 3.

Ismerkedés a telefontal



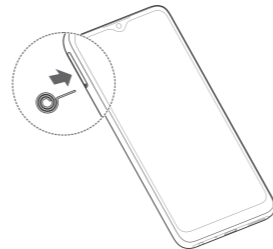
A telefon beállítása

A nano-SIM-kártyák a telefon bekapcsolt állapotában is behelyezhetők, illetve eltávolíthatók.

FIGYELEM!

A telefon sérülésének elkerülése érdekében ne használjon másféle SIM-kártyát vagy SIM-kártyából kivágott, nem szabványos nano-SIM-kártyát. Szabványos nano-SIM-kártyát a szolgáltatójától szerezhet be.

1. Helyezze a tálcanyitó eszköz végét a kártyatálcán lévő nyílásba.



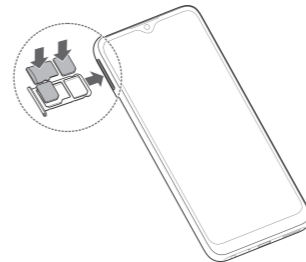
MEGJEGYZÉS:

Kérjük, használja a dobozban található tálcanyitó eszközt. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a kártyatálca nem nyitható ki.

1 VIGYÁZAT:

Soha ne használjon a mellékelt tálcanyitó eszköz helyett éles tárgyakat. Ügyeljen arra, hogy a tálcanyitó eszköz merőleges legyen a nyílásra. Ellenkező esetben a telefon megsérülhet.

2. Húzza ki a kártyatálcát, majd az ábrának megfelelően helyezzen egy nano-SIM-kártyát a jobb oldali kártyahelyre és egy másik nano-SIM-kártyát vagy egy microSDXC-kártyát (opcionális) a bal oldali kártyahelyre. Óvatosan csúsztassa a helyére a tálcát.



MEGJEGYZÉS:

Ha két nano-SIM-kártya van behelyezve, akkor mindkét kártya csatlakozni tud a 4G, 3G vagy 2G hálózathoz, és bármelyik kártya használható mobiladat-kapcsolathoz.

A telefon töltése

A telefon akkumulátorának elegendő töltöttséggel kell rendelkeznie ahhoz, hogy a telefon bekapcsolható legyen, megtalálja a jelet, és néhány hívást lehessen vele kezdeményezni. Töltse fel teljesen az akkumulátort, amint lehetséges.

FIGYELEM!

Csak a ZTE által jóváhagyott töltőt és USB-C-kábelt használjon. A nem jóváhagyott tartozékok használata a telefon károsodásához, illetve az akkumulátor felrobbanásához vezethet.

FIGYELEM!

Ne távolítsa el a hátlapot. Az akkumulátor nem távolítható el. Az eltávolítás tüzet vagy robbanást okozhat.

1. Csatlakoztassa az adaptert a töltőaljzathoz.



2. Csatlakoztassa a töltőt egy normál falialjzathoz.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a töltőt.

MEGJEGYZÉS:

Ha az akkumulátor töltöttsége nagyon alacsony, előfordulhat, hogy töltés közben sem lehet bekapcsolni a telefont. Ebben az esetben töltse legalább 20 percig a telefont, majd próbálja újra. Ha hosszabb töltés után sem tudja bekapcsolni a telefont, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

A telefon be- és kikapcsolása

A bekapcsolás előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor fel van-e töltve.

- A telefon bekapcsolásához tartsa lenyomva a **Bekapcsolás** gombot.
- A kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a **Bekapcsolás** gombot az Opciók menü megnyitásához, majd érintse meg a > elemet.

MEGJEGYZÉS:

Ha a képernyő lefagy vagy túl lassan reagál, a **Bekapcsolás** gomb több mint 10 másodpercig történő nyomva tartásával próbálja meg újraindítani a telefont.

A telefon aktiválása

A telefon automatikusan készenléti módba vált, ha bizonyos ideig nem használja. A kijelző energiatakarékosság céljából kikapcsol, a billentyűk pedig lezárnak, így elkerülhető a készülék véletlen működtetése.












A telefon a képernyő bekapcsolásával és a billentyűzár feloldásával ébreszthető fel.

1. A képernyő bekapcsolásához nyomja meg a **Bekapcsolás** gombot .
2. Simítsa végig a képernyőt felfelé.

MEGJEGYZÉS:

Ha ujji nyomatot, arcfelismerést, feloldási mintát, PIN-kódot vagy összetett jelszót állított be a telefonon, akkor a képernyő feloldásához az ujját vagy az arcát kell használnia, le kell rajzolnia a mintát, vagy meg kell adnia a PIN-kódot/jelszót.

Termékbiztonsági információk

| | |
|---|---|
|  | Vezetés közben ne kezdeményezzen és ne fogadjon hívást. Soha ne SMS-ezzon vezetés közben! |
|  | Hívás közben legalább 5 mm távolságra tartsa a telefont a testétől. |
|  | Az apró alkatrészek fulladást okozhatnak. |
|  | A telefon erős hangot adhat ki. |
|  | Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa huzamosabb ideig nagy hangerőn a készüléket. Legyen elővigyázatos, ha be van kapcsolva a telefon hangszórója, miközben a füléhez tartja. |
|  | Kerülje a mágneses eszközökkel való érintkezést. |
|  | Tartsa távol szívritmus-szabályozóktól és egyéb elektronikus gyógyászati eszközöktől. |
|  | Kórházban, egészségügyi intézményben kapcsolja ki, ha ez az előírás. |
|  | Repülőgépen, repülőtéren kapcsolja ki, ha ez az előírás. |
|  | Robbanásveszélyes anyagok és folyadékok közelében kapcsolja ki. |
|  | Ne használja benzinkúton. |

| | |
|---|---|
|  | A telefon erős, illetve villogó fényt adhat ki. |
|  | Ne dobja tűzbe! |
|  | Kerülje a szélsőséges hőmérsékleti viszonyokat. |
|  | Óvja a nedvességtől. Tartsa szárazon. |
|  | Ne próbálkozzon a telefon szétszerelésével. |
|  | Csak jóváhagyott tartozékokat használjon. |
|  | Az elektromos hálózatra csatlakozó berendezések esetén az elektromos aljzatnak a berendezés közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell lennie. |
|  | Vészhelyzet esetén ne hagyatkozzon a telefonjára mint elsődleges kommunikációs eszközre. |

Fajlagos elnyelési tényező (SAR)

Mobilkészüléke egy rádiós adó-vevő. Úgy tervezték, hogy az előírt rádiófrekvenciás terhelés ne haladja meg a nemzetközi irányelvekben meghatározott mértéket. Ezeket az irányelveket az ICNIRP nevű független tudományos szervezet dolgozta ki, és biztonsági ráhagyást is tartalmaznak, amely az életkortól és az egészségi állapottól függetlenül garantálja minden személy biztonságát.

Az irányelv a fajlagos elnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységen alapul. A mobilkészülékekre vonatkozó SAR-határérték 2 W/kg, és a készülék legmagasabb SAR-értéke a fejnél végzett vizsgálat során 0,377 W/kg*, a testnél végzett vizsgálat során pedig 1,195 W/kg* volt 5 mm távolságban. Mivel a mobilkészülékek többféle funkcióval rendelkeznek, más pozícióban is használhatók, például a használó testén is, amint az a jelen használati útmutatóban is szerepel**.

Mivel a SAR-értéket az eszköz legmagasabb sugárzási teljesítménye mellett határozzák meg, az aktuális érték az eszköz használatakor jellemzően a feltüntetett érték alatt marad. Ennek oka, hogy az eszköz automatikusan változtatja az adóteljesítményét, így minimalizálva a hálózattal való kapcsolattartás energiaigényét.

* A méréseket az EN 50360, EN 50566, EN 50663, EN 62209-1 és EN 62209-2 szabványoknak megfelelően végezték.

** A testközelben viselve történő működtetést lásd a használati útmutatóban.

Műszaki adatok

| | |
|----------------------------------|---|
| EUT-tesztelt rádióalkalmazások | GSM900/1800 WCDMA 1-es, 8-as sáv FDD LTE 1-es, 3-as, 7-es, 8-as, 20-as, 28-as sáv TDD LTE 38-as, 40-es sáv 802.11b/g/n Bluetooth V4.2+EDR/LE GPS NFC |
| | WCDMA Version Rel.9 LTE Version Rel.12 |
| Maximum RF kimeneti teljesítmény | GSM900: 33 dBm GSM1800: 29,8 dBm WCDMA 1-es sáv: 24 dBm WCDMA 8-as sáv: 24,1 dBm FDD LTE 1-es sáv: 23,7 dBm FDD LTE 3-as sáv: 23,8 dBm FDD LTE 7-es sáv: 23,3 dBm FDD LTE 8-as sáv: 23,9 dBm FDD LTE 20-as sáv: 24 dBm FDD LTE 28-as sáv: 24,1 dBm TDD LTE 38-as sáv: 24 dBm TDD LTE 40-es sáv: 24,2 dBm 802.11b/g/n: 18/17/16 dBm Bluetooth EDR: 6 dBm Bluetooth LE: 6 dBm GPS (csak vétel) NFC (csak vétel) |

CE-figyelmeztetés

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetés

- A nem megfelelő típusú akkumulátor használata robbanást okozhat.
- A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne rakja az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe, illetve ne törje össze és ne vágja szét. Ez robbanáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort fokozottan magas környezeti hőmérsékleten tárolja, az robbanáshoz vagy az akkumulátorban lévő gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- A fokozottan alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor felrobbanhat, illetve a benne lévő gyúlékony folyadék vagy gáz szivároghat.

USB-port


A termék csak 2.0 verziószámú USB-illesztőfelülethez csatlakoztatható.

Megfelelő használat

Ahogy azt a jelen útmutató is leírja, az eszközt csak a megfelelő helyen szabad használni. Ha lehetséges, ne érintse meg az eszköz antennája körüli részt.

Ne tegye ki az eszközt -10 °C-nál alacsonyabb és +45 °C-nál magasabb szélsőséges hőmérsékleteknek.

A régi készülék ártalmatlanítása

| | |
|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none">1. Ha áthúzott szemeteszkukát ábrázoló szimbólumot lát egy terméken, akkor az adott termék az Európai Unió 2012/19/EU irányelvének hatálya alá tartozik.2. Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt gyűjtőlétesítményekben.3. Régi eszközeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetlegesen az egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat. |
|--|--|

A termék WEEE-irányelv szerinti újrahasznosításával kapcsolatos további tájékoztatásért küldjön e-mailt a következő címre: weee@zte.com.cn

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A ZTE Corporation ezennel nyilatkozik arról, hogy a ZTE 8030 rádiófrekvenciás típusú készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövegét a következő webhelyen olvashatja el: <https://certification.ztedevices.com>

ErP-megfelelőség

A termék külső tápegysége megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2009/125/EK számú, energiával kapcsolatos termékekre (ErP) vonatkozó irányelvének.

A részletes ErP-információk megtalálhatók a ZTE webhelyén: <https://certification.ztedevices.com>.